



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil
Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2017-2018 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit:

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.

3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :

- **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député à un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
- **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
- **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
- **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018.

5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
 - **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) et des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
 - **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
 - **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
 - **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
 - **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
 - **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
 - **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
 - **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Nault, L'hon. Robert	Actif	Kenora	321 741 km ²	44 306			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2017-03-29	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Sioux Lookout	2	M0121509	5TH AVE BAR & GRILL	35,77\$
Total partiel							35,77\$
2017-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	0	M0151043	DAVIDS TEA	132,81\$
Total partiel							132,81\$
2017-04-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Red Lake	2	M0121503	ANTONIOS	71,00\$
Total partiel							71,00\$
2017-04-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Red Lake	1	M0121503	BALMER HOTEL	35,61\$
Total partiel							35,61\$
2017-04-21	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Red Lake	3	M0121503	TIM HORTONS	25,52\$
Total partiel							25,52\$
2017-05-04	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	2	M0122307	BIER MARKET	41,00\$
Total partiel							41,00\$
2017-05-17	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	2	M0123013	3 BREWERS - SPARKS ST	35,00\$
Total partiel							35,00\$
2017-06-03	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Kenora (City)	1	M0125196	CITY OF KENORA	170,00\$
Total partiel							170,00\$
2017-06-03	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	2	M0125222	INDEPENDENT	18,99\$
Total partiel							18,99\$
2017-06-06	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	2	M0125216	PARLIAMENTARY RESTAURANT	118,48\$
Total partiel							118,48\$
2017-06-22	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	3	M0129097	FARM TEAM COOKHOUSE	39,82\$
Total partiel							39,82\$
2017-07-10	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	3	M0132630	WATERSIDE RESTAURANT AND LOUNGE	45,74\$
Total partiel							45,74\$
2017-07-13	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Sioux Lookout	2	M0132630	WELLINGTON CENTRE	26,00\$
Total partiel							26,00\$
2017-07-13	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Sioux Lookout	2	M0132630	SUBWAY	13,45\$
Total partiel							13,45\$
2017-07-18	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Red Lake	3	M0132630	ANTONIOS RESTAURANT	102,75\$
Total partiel							102,75\$
2017-07-19	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Red Lake	3	M0132630	MOTEL HOWEY BAY	20,75\$
Total partiel							20,75\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs				
Nault, L'hon. Robert	Actif	Kenora	321 741 km ²	44 306				
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total	
2017-07-21	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	3	M0132630	DINOS RESTAURANT	88,81\$	
Total partiel							88,81\$	
2017-07-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	2	M0132630	Clarion Lakeside Inn and Conference Centre	45,74\$	
Total partiel							45,74\$	
2017-07-30	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	1	M0129092	LAKE OF THE WOODS CONCERT GROUP	130,00\$	
Total partiel							130,00\$	
2017-08-13	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Dryden (City / Ville)	2	M0135703	SUBWAY	21,06\$	
Total partiel							21,06\$	
2017-08-19	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	1	M0136040	ROTARY KENORA	100,00\$	
Total partiel							100,00\$	
2017-08-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Dryden (City / Ville)	4	M0135703	RIVERVIEW LODGE	85,75\$	
Total partiel							85,75\$	
2017-08-28	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	500	M0132667	WHOLESALE CLUB	159,58\$	
							SAFeway	86,74\$
							CONSUMER FROSTED FOODS	84,24\$
							safeway	63,00\$
							NO FRILLS	44,99\$
					M0138338	SEVEN GENERATIONS	1 275,08\$	
Total partiel							1 713,63\$	
2017-09-12	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Dryden (City / Ville)	2	M0135703	A&W	11,78\$	
Total partiel							11,78\$	
2017-09-13	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Pickle Lake	2	M0135703	PICKLE LAKE HOTEL	38,71\$	
Total partiel							38,71\$	
2017-09-15	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Red Lake	4	M0135703	BALMER HOTEL	109,74\$	
Total partiel							109,74\$	
2017-09-16	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Red Lake	3	M0135703	HOWEY BAY MOTEL	29,25\$	
Total partiel							29,25\$	
2017-09-18	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0138350	PARLIAMENTARY RESTAURANT	103,50\$	
Total partiel							103,50\$	
2017-09-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	1	M0136038	3 BREWERS	44,00\$	
Total partiel							44,00\$	

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Nault, L'hon. Robert	Actif	Kenora	321 741 km ²	44 306			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2017-10-10	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kenora (City)	1	M0139853	WATERSIDE RESTAURANT AND LOUNGE	54,74\$
Total partiel							54,74\$
2017-10-12	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Sioux Lookout	3	M0139853	SIoux LOOKOUT GOLF & CURLING CLUB	54,00\$
Total partiel							54,00\$
2017-10-14	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Kenora (City)	1	M0139853	LAKE VU MOTEL	21,80\$
Total partiel							21,80\$
2017-11-10	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Red Lake	5	M0142331	HOWEY BAY MOTEL	118,00\$
Total partiel							118,00\$
2017-11-11	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Red Lake	3	M0142331	howey bay motel	28,25\$
Total partiel							28,25\$
2017-12-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Sioux Lookout	2	M0149840	dick's grillhouse	16,75\$
Total partiel							16,75\$
2017-12-21	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Dryden (City / Ville)	3	M0149840	RIVERVIEW LODGE	56,50\$
Total partiel							56,50\$
2017-12-28	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	1	M0149840	WATERSIDE RESTAURANT	25,50\$
Total partiel							25,50\$
2018-01-04	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Kenora (City)	4	M0149840	BOSTON PIZZA	118,45\$
Total partiel							118,45\$
2018-01-18	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	3	M0149840	WALMART	21,84\$
					M0152406	CANADIAN TIRE	11,99\$
Total partiel							33,83\$
2018-02-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	3	M0152400	LOG CABIN TAVERN	60,70\$
Total partiel							60,70\$
2018-02-21	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Red Lake	2	M0152400	HOWEY BAY MOTEL	35,00\$
Total partiel							35,00\$
2018-02-21	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Sioux Lookout	5	M0153498	QUIK WAY	10,45\$
Total partiel							10,45\$
2018-02-22	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Sioux Lookout	4	M0152400	SIoux LOOKOUT GOLF & CURLING	39,00\$
Total partiel							39,00\$
2018-02-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Dryden (City / Ville)	10	M0152400	SAFEWAY	6,99\$
						SAFEWAY	4,79\$
						SAFEWAY	11,98\$
Total partiel							23,76\$
STATUT :							
Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle							

Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Nault, L'hon. Robert	Actif	Kenora	321 741 km ²	44 306			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2018-02-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Dryden (City / Ville)	10	M0155590	SUBWAY	45,00\$
Total partiel							45,00\$
2018-02-25	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Winnipeg	3	M0152400	STELLAS	36,45\$
Total partiel							36,45\$
2018-03-05	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Kenora (City)	2	M0155590	A&W	20,58\$
Total partiel							20,58\$
2018-03-05	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Sioux Lookout	4	M0155590	FOREST INN	130,00\$
Total partiel							130,00\$
2018-03-06	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Fort Frances	2	M0155590	BOSTON PIZZA	28,64\$
Total partiel							28,64\$
2018-03-12	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Pickle Lake	2	M0155590	PICKLE LAKE MOTEL	43,44\$
Total partiel							43,44\$
2018-03-14	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Dryden (City / Ville)	10	M0155590	TIM HORTONS	25,58\$
Total partiel							25,58\$
2018-03-15	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Kenora (City)	2	M0155590	A&W	12,58\$
Total partiel							12,58\$
2018-03-15	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Sioux Lookout	2	M0155590	PELICAN LAKE	34,50\$
Total partiel							34,50\$
2018-03-16	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Kenora (City)	2	M0155590	DINOS TAVERN	47,50\$
Total partiel							47,50\$
2018-03-22	Organiser une réunion	Célébrer un événement important	Thunder Bay (City)	4	M0155687	THUNDER BAY AIRPORT	37,50\$
Total partiel							37,50\$
2018-03-22	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Thunder Bay (City)	2	M0155687	TIMBERS	35,50\$
Total partiel							35,50\$
Total							4 648,66\$
STATUT :							
Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle							